# La Voz ae Menorca

Numero atrasado 10 séntimos Número suelto . a »

DIARIO REPUBLICANO

Año XIV---Múmero 5.010

Suscripciós

En la isla si mes. . Pias. Resto de España. . "
Extranjero. . . "

Ptas. 1'50 " 1'75 " 2'50

MAHON, LUNES 28 DICIEMBRE 1919

Redacción y Administración:

CALLE WIEVA.—Teléfono 160

## El republicanismo y el proletariado

(De El País).

Nos han dejado solos. Nada tan fuerte como un hombre solo, dijo el individualismo más intransigente, casi absoluto. No repetimos la frase pa ra vanagloriarnos de la soledad, sí para acusar confianza en nosotros mismos, en la fuerza política del republicanismo. Lo dan por muerto. El agonizante se indigna euando le dicen un grosero moribundo. El viejo se incomoda, si el descortés habla de sus años, de sus canas y de sus ariugos. El enfermo se exalta si despia. dadamente se le recuerda la falta de salud y se le dice: «¡Qué mala cara tiene usteri!» Al joven, al sono, al fuerte, una higa se le da de que se le dé por muerto, por viejo, por deca-

Los muertos que vos matais... La mejor señal de que el republicarisme vive es la respuesta meaurada, tranquila y dulce que ha dado la demo cracia republicana a las esquelas de defunción y a los volantes de enfermo que, con elvido de nuestra conducta irreproc able para nuestros aliados, se nos han extendido con ligereza o con disimulo del verdadero sentir. No hemoa de salir de la prudencia, de la mesura, de la férmula usada en la nota de la ininería repu blicana. No saltaremos por respeto alguno, porque la ruptura con nosotros no ha rote en nuestro ánimo el amor que siempre hemos sentido a la democracia social.

El Congreso de la Confederación Nacional del Trabajo ha confirmado el criterio antipolítico del sindicalismo. Singular aberración. Cuando más directa y eficazmente actúa en la vida política el sindicalismo, más insiste en su apartamiento teórico de la política Utiliza, y hace perfectamente, el periódico, las reuniones, los Congresos, los mítines y la Asociación. Todo eso es política. En la práctica son políticos los sindicalistas; en teoría, no quieren serio. Están por el retraimien

## Teatro Principal de Mahón

Martes día 30 de Diciembre de 1919

Beneficio del célebre tenor MULLERAS

## TOSCA

Opera en tres actos, de Puccini, prodilecta del Beneficiado, de la que hace una gran creación. Acompañado por los notables artistas *Emilia Viñas* y Juan Valls.

Miércoles próximo, función extraordinaria fuera de abono. Debut del novel tenor mahonés Lorenzo Pons y Pons con

#### CAVALLERIA RUSTICANA

to electoral. Sufren ahora aquella dolencia erupilva que aquejó hace años al republicanismo.

Los socialistas, en su Congreso, han incurrido en contradicciones tre mendas. Aceptan la segunda Internacional, la que ha dado ministros a los Gobiernos belga, inglés, francés e tralieno, y con asombrosa inconsecuencia rompen toda alianza, aun la circunstancial, pasajera y local con los partidos republicanos.

Habria lógica en este acuerdo si fuese corolario de la entrada en la tercera Internacional. La Juventud Socialista ha sido más lógica. Por un lado, el Congreso Socialista ha aceptado el criterio de los socialistas belgas y de los minoritarios franceses, y, por otro, imita y copia el partido mayoritario de Italia. Señalamos la crítica, sia ahondar, perque hemos de razonar nuestra posición.

Ello es que el sindicalismo, apolítico, exclama con Cristo: «El que no esté conmigo está contra mí», y nos coloca en contra caprichosaments. El socialismo rompe toda alianza, aun la electoral. El reformismo, muy cortés, alega la ruptura de la alianza hecha por los socialistas para no ir en coalición electoral con los republica-

Ya lo dijimos, después de oir en la Comedia al señor Pestaña, y do repe

timos ahora: ni con el sindicalismo ni en contra del sindica ismo.

No somos sindicalistas, somos re publicanos; es decir, demócratas, liberales, autonomistas, respetuosos con el dereche a la vida, a la manifestación del pensamiento, a la libertad de hablar, de escribir, de rennir se, de aseciarse, de gobernarse per sí mismos hombres y pueblos. Des interesadamente hemos defendido de persecuciones inícuas al sindicalismo. Por deber continuaremos defendiéndolo en cuanto se atente a la libertad y al derecho de los sindicalistas, de los anarquistas, de los que profesen ideas y sean perseguidos, no por delinguir, sine por profesarlas.

Y censuramos y censuraremos el sindicalismo obligatorio, la dietadura de una clase, sea la que fuere, y cuanto atente, en fin, a nuestros principios liberales y democráticos, a suestra adhesión a la tabla de los derechos del hombre, al respeto a la vida humana, a la autonomía de los seres individuales y colestivos. Ni con ellos ni contra ellos.

Los socialistas han roto la alianza.
Nos place que hayan sido elles y no
los republicanos. También nos place
que la ruptura sea total, sin resquieto
para la coalición local. Creen los socialistas que en las coaliciones daban

fuerza al republicanismo en vez de recibirla. Los hechos dirán. Creemos que era mutuo el auxilio, mutua la prestación de fuerzas y tememos que, separados, se la demos a los enemigos comunes.

Hemos sido desde la conjunción de 1909 leales, honrados, nobles aliados. No pocas veces hemos sacrificado a republicanos para votar a candidatos socialistas. Cuando los queridos amigos que formaron el Comité de huel ga de agosto esteban en presidio, cumplimos el deber de votarlos, primero para concejales, después para diputados. Nos duele que diputados a Cortes y previnciales con votos de republicanos y reformistas hayas propuesto la ruptura de la alianza. Sea este el único reproche.

La conciencia individual de los republicanos y la colectiva de los partides está tranquita. Solos tremos a estas elecceiones musicipales. Lucharemos por nuestras ideas y por demostrar la fuerza del republicanismo. Seguros de que las alternativas de la política han de obligar a los socialistas á reclamar nuestro concurso, no pondremos el obstáculo de la pasión entre ellos y nosotros. Per nuestra parte, es esta una separación amistosa que ni hemos buscado ni rehuímos. Los sindicalistas buscan el desquite de Bakunine con su tercera Interna cional y la osada declaración de amarilias a las fuerzas obreras que no se les unan. Fué táctica, ardid c manio bra aún en uso por los conservadores, la de ponerse al lado del anarquismo, del obrero antipolitico, frente a los secialistas. No hemos de incurrir en esa artimaña. No hemos de volver a los fiempos evocados en reciente libro por el señor Maisas Gómez; estamos más al lado de los socialistas que de los sindicalistas.

políticamente el acuerdo socialista para separarse de los republicanos. Los reformistas creen que a ellos se les dará el Gobierno con el decreto de disolución en cuanto se realice esa quisisicosa que se llama legalizar la situación económica. Tiene fundamentos esa creencia. Los reformistas serán Poder.

ു Yendo la monarquia a ellos? ¿Pos-

A TA ADRERS STALLAND BY MARKN

saliste en compositor como organista y como compositors

trándose ellos en las gradas del trono? ¿Gobernando cor sus ideales?
¿Aceptando el Goberno con los liberales sin ideal? Ya lo veremos. Si el
reformismo obtiene el poder y acierta,
nos alegraremos. Si fracasa, como
quieren sus enemigos y como buscan
sus amigos y protectores de última
hora, la del republicanismo habrá sonado.

Esperemos, seguros de la fuerza ideológica del republicanismo. Hay muchos, muchos republicanos. Ya lo verán los que dudan y los que niegan. Ya lo verán. Lo que no verán los reformistas es republicanos que les ayuden a gobernar desde el Gobierno; lo que no verán los sindicalistas en nossotros es aduladores o cobardes que ante elios eallen y disimulen sus ideas liberales y democráticas: lo que no verán los socialistas en nosotros es enemigos despechados, prontos a la lucha casi fratricida. Ni traidores a la República, ni traidores a la libertad y la democracia, ni traidores a las legítimas evoluciones progresivas del proletariado.

Se desdeña, o se aparenta desdefiar, la fuerza del republicanismo! ¡Bah! De los republicanos necesitan y necesitarán reformistas, sindicalistas y socialistas: les unos para defender la libertad, la democracia, la justicia, el Poder civil, la secularización del Estado; los otros, para defenderse de inicuas persecuciones, de atentados a la libertad de las personas y a la existencia de las Asociaciones, y los socialistas, para cuanto dejamos dieho, para la soberanía del pueblo, para las reivindicaciones societarias, para la pureza del sufragio y para servir juntos, como tautas veces, de dique a la tiranía, de motor impulsivo a la democracia sociol.

La republicana anda sola hoy y espera andando que reanuden la alianza los que la han roto.

Vamos con nuestros ideales, con nuestra historia, solos a la lucha electoral los elementos que constituímos la Federación Republicana.

Nosotros no necesitamos de nadie. No hay partido afín que no necesite de nosotros. Y el tiempo por testigo, y para justicias, el tiempo.

#### 132 La Opera Italiana en la Ciudad de Mahón

Dentro de otro orden de música religiosa hay que citar su magistral Miserere, a cuatro voces y coro de bajos; unos Improperios del Oficio de Viernes Santo; una colección de Lamentaciones para los maitines de Semana Santa; un coro, Bendita sea tu pureza; un Rosario en do mayor y unos Gozos a la Inmaculada Concepción.

Cultivó también, con éxito franco y favorable, la música profana. A sus operetas bufas Le due parole (1832) y Don Eustachio della Castagna, (1838) siguió el estreno de la ópera seria La Fidanzata Corsa (1846) que, como ya se ha dicho en las páginas precedentes, fué un verdadero triunfo para lan preclaro genio menorquín.

OSin embargo, la fama del Maestro Andreu, más que a sus cinspiradas composiciones, débela, en gran parte, a sus profundos conocimientos técnicos en la música, de los que hace gala en una serie de obras didácticas, inéditas unas y dadas a la estamble parotras.

Entre las primeras descuellan: Elementos de composición musical, que escribió en 1828, con el objeto de simplificar y abreviar el estudio de la música; forman un cuaderno en folio de 70 páginas, a más de numerosos e indispensables ejemplos colocados al final, sin foliar; de esta importante obra corren varias copias manuscritas. Antifonario romano: Manuale primum, etcétera, etc., que escribió en 1850 y que no llegó a publicarse, que sepamos, a pesar de haber circulado impreso su prospecto, y de anunciar el autor su aparición en una nota puesta al pié de su obra El canto llano simplificado, etc.; forma un tomo en folio de más de 500 páginas, en el que el Maestro Andreu trata de la manera de facilitar el estudio del canto llano, antes difícilisi mo y complicado, por medio de reformas llamadas a producir ventajas positivas y fecundos resultados.

Entre las segundas; El canto llano simplificado en su notación y sus reglas, tomo en 4.º mayor de 27 páginas y 7 lámiNúm. 1

## Compositores mahoneses

which shows out out Rdo. D. Jaime Alaquery Reyes, Phro.

tardes came la antitona Surveil estrat

analy analog so alesig<del>t langonos en el el el solas astral</del> -andeles yum escalat agai lesignist (1785,-1823)e eggent

contend for these

dos volandicio de la morta de la calenta de

Ació en Mahón el día 14 de Septiembre de 1785 y murió en La Habana el 12 de Septiembre de 1823.

Hombre de vastísima ilustración, fué en su juventud uno de los más aventajados discípulos del sabio alemán Carlos Ernesto Cook, (1) aquí establecido, y de cuya academia salieron alumnos tales como Orfila, Albertí y Gómez de la Serna.

Estudió solfeo y composición, dirigido por el reverendo don José Siquier, músico de gran fama y autor de obras tan no-

(1) A sus profundos conocimientos en ciencias y lenguas, unía Cook el mérito de ser un excelente músico. En el archivo parroquial de Santa María se guardan dos de sus inspiradas composiciones: *Invitatorio* de los Maitines de Navidad y una Antífona, *Asperges me*, obras ambas procedentes de la librería del farmacéutico mahonés D. Juan Bals y Cardona. El cita do Cook había contraíso matrimonio con persona allegada al Sr. Bals.

Cuéntase, además, y a título de curiosidad lo consignamos, que Kiburz no dió por terminado un solo registro del famoso órgano de Sta. María, sin antes contar con la aprobación de su sabio compatriota.

(c) Ministerio de Cultura 2005



Lunes dia 29 de Diciembre de 1919. - A las nueve de la noche

- ACONTEC'MIE TO ARTISTICO -

Serie de Arte del notable Programa Ajuria

ULTIMA PROYECCION de la preciosisima cinta

### LA HIJA DEL JUGADOR

por la deliciosa extriz ingenua norteamericana, favorita del público mahonés

MARGARITA CHARK

Martes, día 30, a las cinco y media de la tarde, sesión infantil. Muy proeto, ADIOS JUVERTUD, por Maila Jacobini.

Unico Depósito de calzado en lahón PLAZA BEL PRINCIPE Nº 11

(Frente la Iglesia del Carnien) PRECIOS REDUCIDOS Calzado para señora des.12 à ce. set .. e par.

Ca zado para caballero, desde . pese as el par.

Lalzado de Reglamento para e ejercite y la Marina desde 12 peseras e par.

Gran surtide para nifics y nifica también a precies económicos.

Esta casa regala a su nunierosa : lie itela les acreditados cupones LA ACCICI...

Rafael Pons Bennasar CIRUJANO (M) DE LA FACULTAD DE MEDICINA

DE BARCELONA Ex interno del Hospital Clínico Curaciones, vacunación, inyecciones,

extirpación de callos Especialista en masaje Mahon. Calle Daya, mim 6. Visitas: Mañana, de 12 á 1. Terde, de 7 a 8 y h. die.

### Material eléctrico de calefacción

Cazos, hernilles, estufas, calienta camas, calienta pies, almohadilias para enfermes, hernillos para peluqueros, celentaderes de inmersión, planchas domésticas para sastres y para tapiceros, etsétera, etcétera.

Exposición en el establecimiento VIUDA DE GIBELI,

Infanta, núm. 5.

#### Títulos Hipotecarios de la serie B

A instancias de numerosas personas, que desean saber, con detaile, la modalidad de los Títulos de la Serie B del «Banco Nacional de Mutualidades» escribimos los siguientes renglo-

Dichos títulos son obligaciones hipotecarias, de quinientas pesetas ca da una, pagaderas a plazos, que se compran por el suscriptor, abonando 5 pesetas como mínimum mensual, pudiendo obtener la liquidacióu cuando sea satisfecho el completo pago del capital nominal, o sea a los cien meses.

Estas obligaciones son nominativas e instransferibles, es decir, que para venderse o permutarse necesitan los titulares de ellas, el consentimiento del Banco, que puede darles o denegarles. Y he aqui porque no es posible la venta de estos Títulos sin contar con la aquiescencia del Banco, pues se espone el comprador a no po der hacer efectivo el capital en su

Las imposiciones que se hace para la compra de estos títulos, devengan un interés del 5.% (cinco por ciento) al año, compuesto; es decir, acumulándose los intereses producidos cada año al capital, al comienzo de eada año sucesivo.

Como dicho documento no es una póliza de Seguros, si no una obligación hipotecaria, tiene ventajas, de esta indole, sobre las pólizas de ahorro y renta. En éstas se pierde el ca pital por muerte del individuo; a no 12 ser que se haya pagado otra cantidad

más llamada de contra seguro. Los Titulos de la Serie B no se pierden por muerte del suscriptor, sino que pasan a sus herederos como otra obli gución hipotecaria cualquiera. En aquellas pólizas la falta de pagu, por cansancio o por impotencia del sus criptor, en un mamento determinado, hace perder todo el capital que se ha bia entregado ya En los Títulos Hipotecarios de la Serie B no se pierde el capital ingresado, aunque se deje de pagar, pues ice dineros que dió el suscriptor, son de su propiedad cons tantemente.

En el momento de la liquidación, no se cobra al suscriptor cantidad ninguna por administración de sus dineros, a diferencia de lo que ocu rre en otra porción de Sociedades similares. Se le devuelve integro lo que dió, más el interés antedicho.

La garantia de estos Títulos es doble, pues debiendo las inversiones que a ellos se dedican, ser empleadas en operaciones de sustancia hipotecaria tienen la garantia directa hipotecaria, más la indirecta del capital del Banco.

Sirvan estas lige ssimas esplicaciones para formarse una idea sobre la colocación de capital en estos Títulos. En la Delegación del Banco Macional de Mutualidades en estas islas: En Palma, Jovellanos, 11, entresuelo; y en Mahon al Inspector don Gebriel Dias Alanis, Arco número 4.

### Alcaldía de Mahón

SANIDAD

Mañana, día 30 del actual, empezando a las tres de la tarde, se vacunará y revacunorá gratvitamente en estas Casas Consistoriales a cuantas personas se presenten para dicho ob

Lo que se auuncia para conocimiento del público en general.

Mahón 29 Diciembre 1919.-El Alcalde, Pedro Pons Sitges,

El demingo por la Pérdida. mañana fué perdida una bufanda sobre-cuello de seda blanca, desde la Arravaleta al Casino Consey.

A la persona que la escuentie y la entregue en esta Administración se le gratificará.

Venta de calzado para caballero

Pi y Margall número 82 (Barbería).

Se necesita una. laformes en esta imprenta.

### ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL .- Allá por los años 1891 y 1894 una contralio, renombrada artiste, Pilar Calverá, Ila mó poderosamente la atención de este público al representar inspiradí sima, genialmente el papel de protago. nista de la ópera «Carmen». Como que en la primera de las temporadas citadas se cantó nada menos que diez y ocho veces dicha partitura.

Desde entonces quedó como una afioranza el recuerdo de aquella «Car men» y esta afioranza se traducía en ansias de que llegara una actriz capaz de luchar victoriosamente con fal recuerdo.

Con Elena Fons ha vuelto aquel pasado. Esta artista crea el persona je, caracteriza perfectamente a la traviesa y voluble cigarrera sevillana con toda la picardía, y la desenvoltura que se necesita. Sabe Elena Cons interpretar a la protagonista, en cl gesto, en el vestir, un la acción, en el movimiento y desde luego en el canto, al que imprime en todo momento las inflexiones y los acentos apropiados.

Alma de artista siempre, siempre Elena Fonz dará relieve artístico insuperable a «Carmen», tantas veces cuantas, por muchas que sean, se en cargue de tan difícii papel.

Unimos nuestra felicitación a los calurosos aplauses que se tributaron e la nombrada artista.

La sefiorita Pujol cantó muy sentimentalmente, con verdadero arte, el papel de Micaela y lo mismo el señor Prau el del torero Escamillo.

El señor Goiri secundo dignamente la labor de Elena Pons y fué también aplaudido.

Todos los demás cooperaron al exito de la reprisce que fué acertada.

El sábade hubo un llene imponente y a /er una buena entrada.

TEATRO CINE CONSEY. -- Con. tinua activa y laboriosa la compania que actua en el pupular teatro de la

calle de Cifnentes. La concurrencia fué nu nerosa ayer tarde. Por la noche se llenó por compieto el local.

El público premia eon aplausos y con la petición de que se repiran algunos números el trabajo de los artis tas, entre los que se destacan el barí. tono Julián Ortego y los primeros actores G Hernández y Antonio Mo-

También es muy apreciada la ruda labor del competente maestro concertador don Angel Soria.

LOS CINES -Se vieron anoche llenos el Victoria, el España y el Trianon donds se dieron programas escogidos.

### RESTAURANT DE BENITO

#### SAN LUIS

Como el tiempo se muestra apacible no cobe dudar que serán muchas las personas que acudirán a San Luís para celebrar el final del año 1919 y los comie zos de 1920.

En el RESTAURANT DE BENITO establecido en dicho pueblo, se encontrará rico menú a precios económicos y habrá también variado depósito de finos licores y vinos exquisitos del país.

El público ya conoce al simpático camarero de dicho restaurant, José Febrer (Habana) y a sus obsequiosos dueños, señor Benito y señora Cata-

699388956696 2 Teléfono x.º 15

Salen de Moda 499988888889

\* - BELLEZA

ELEGANCIA - INTERÉS

PROYECCIONES SELECTAS ESPECTÁCULO ARTISTICO Hoy, lunes, a las seis, se dará el programa que no pudo proyectarse ayer

tarde por falta de fluido eléctrico. Se proyectarán escogidas eintas panorámicas, cómicas, instructivas y de información,

EXITO de les episodios E.º y 6.º de la grandiesa serie en ence capítales

## La heroina de New-Vork

Capítule 5.º LAS ALAS DEL AMOR

HE TEND SUD. YEL BESTERN EDICHT EDICHT ELINED TO CHIEF ST

the examination of blue to the control of the contr

properties of the companies and the comment of the companies of the companies.

endrell and all this Edward, sheets led ended assence.

ecastroperezative Posanio en do major y sinca Odesos a la de-

the deligation of the course of the source of the course o

and the intigity of the dry nothing and the collection have I become with the last

and a sign that the state of th

Capitule 6.9 CELOS TRAGICOS

Próximamente, estre- La novela de una madre, por el gran acto, MATHOT no del precioso film La novela de una madre, creador del protagonista de EL CONDE DE MONTE-CRISTO.

LA ÓPERA ITALIANA EN LA CIUDAD DE MAHÓN

tables como la antifona Summi Regis y la Sequentia que se canta por Corpus.

Alaquer se distinguió como organista y como compositor. Eseribió varias Misas a grande orquesta y para órgano solo, sobresaliendo entre todas una, a canto llano, dedicada a la Virgen, y otra, inspiradisima, de Requiem, (1) compuesta a toda orquesta, tal vez su mejor obra.

Además tiene la parte de Jesús en el Canto de la Pasión del Demingo de Ramos y Viernes Santo; la Oración de Jeremias que se canta en la Parroquial Iglesia de Santa María durante el Oficio de Tinieblas; unos Salmos, muy celebrades por su majestad y harmonía; una farsa titulada II capello parlante, una ópera seria, La Vedova di Padiglia, estrenada, como se ha visto, en nuestro Teatro en 1824

El Ayuntamiento de esta Ciudad creó, bajo su dirección, una Escuela Municipal de canto, pero, en busca de más dilatados horizontes, Alaquer partió para La Habana, en donde faileció pocos días después de su llegada.

ide. The complete and economic established and economic land

diamen Centus Bringers Couk, to agus estruttudido.

THE CONDUCTOR SERVICE CONTINUES OF THE CONTINUES OF THE SERVICE OF

diasternia my objenit il

is shipped to the contract of a past were to

and the Countries of the second in the second and the second second the second second

des less Stanies, adiables de Bene lessa pestitor de Great and

Average appearance of the first of the property of the property of the contract of the contrac

ou serve buy lature research a viscous "suit" any indire is significant race all various in

and the ger life to the few organisms. The time is a finite of the contract of

to the second of the second

de Cela farrie cometic e carie carie carie care de la come de carie de la Cela

(1) En la velada que el Ateneo Científico Literario y Artístico de Mahon celebro el día 11 de Marzo de 1906 en honor de los Menorquines l'ustres fallecidos, se cantó un fragmento de tan inspirada composición siendo extraordinariamente aplaudito.

Rdo. D. Benito Andreu y Pons, Pbro. reserved the continuous for the protection of the continuous and the continuous continuo

Later Thomas of the Ació en Mahón el día 3 de Abril de 1803 y murió en 🗎 la misma ciudad el día 14 de Enero de 1881. Sintiendo, desde muy joven, sentida vocación al

sacerdocio y dueño de un talento musical extraordinario, compartió, desde luego, sus estudios de Latinidad y Humanidades y de Teología Dogmática y Moral, con los de Composición y piano, de cuya dirección encargó. se el Maestro Alaquer.

Fué tonsurado en 1815, y un año más tarde obtuvo un beneficio en la parroquial Iglesia de Santa María de Mahón. En 1822, por renuncia del Pbro. Alaquer, hube de pesesionarse del cargo de organista de la citada Parroquia y del de Maestro de la Escuela municipal de canto. En 1826, cuatro años antes de ser ordenade sacerdote, fué nombrado Maestre de Capilla.

De su pluma brotaron infinidad de composiciones musicales, muchas de ellas de mérito indiscutible.

Per demás prolijo fuera enumerarlas una a una. Citaremos solamente, entre sus Misas a canto llano mixto con acompañamiento de órgano, una de 8.º teno, otra de 6.º tono, otra de 4.º tono y otra de 1.er tono, tres de Gloria y una de Requiem; entre sus Misas a grande orquesta, dos de Requiem y otra de Glaria con acompafiamiento de quinfeto.

Hoy lunes 29 de Diciembre de 1919.—A las nueve Ultima proyección de la grandiosa cinta en cuatro partes

#### DESPOJOS DE UNA VIDA MUY PRONTO:

El médico de las locas por GALAOR, y

FELIPE DERBLAY por PINA MENICHELLI

#### Un articulo interesante

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del artículo que publicamos hoy en primera plana, reproduciéndolo de nuestro estimado colega El País.

En dicho escrito se tratan problemas de gran actualidad con serenidad y alteza de miras y creemos que deben leerlo y meditarle cuantos se preocupen de las luchas hoy más candentes en nuestro país.

#### Dos telegramas

El señor Alealde de esta ciudad recibió ayer un telegrama del de Ma-Ayuntamiento se adhiera a la petición de los de toda España pera que se exule la concesión de aumentos en las tarifas ferroviarias, puesto que con tal autorización al elevarse los gastos de transporte se encarecen los precios ya muy elevados de los artículos necesarios para la vida.

Desde Ciudadela se telegrafió ayer al señor Pous Sitges que en una reunión de fuerzas vivas se había acordado pedic al diputado señor Garcia Perreño que venga a examinar sobre el terreno el conflicto del calzado en Menorca.

#### LOS CALABRESES

Opereta popular, nueva en Menorca

Estreno mañana, martes, en el TEATRO CINE CONSEY

#### Margarita Clark

Esta noche se proyectará por última vez en el Trianon la hermosisima cinta La hija del jugador en la que luce su gran talento artístico la notabilisima ingenua Margarna Clark.

El público que se ha deleitado estos últimos días con las bellezas de La hija del jugador desea verla nue. calabreses». vamente para apresier todos sus de talles, y cuantos han oido elogiarla no dejarán perderila ocasión que se les ofrece con la función de esta noche.

Ha fallecido en Casablanca (Marruecos), en donde se encontraba ac cidentalmente, al lado de sus hijos los señores de Vidal, la Excma. sefiora dofia Antonia Burguero, Vinda del General Gamarra.

La finada hace algunos años que vivió entre nosotros, por estar destinade aquí su hijo político el médico militar den Vicente Vidal granjeán dese bien pronte las simpatias de todas euantas personas la trataron, por su bondadoso corazén y amor a los pobres.

Descanse en paz y reciba su dis. linguida familia y en particular mues-

tro am'go su hijo don Guillermo Ga marra y señora, nuestro más sentido pésame, deseándoles resignación para poder sobrellevar tan rudo golpe.

CINE ESPAÑA Estreno de la preciosa cinta La novela de una madre y reaparición como protagonista del insigne actor francés

> MATHOT Miérceles próximo

> > Del mar

Esta mañana, a las zueve, ha salido para Alcudia y Barcelona el vapor «Mahón» después de arreglada drid en el que se solicite que este la avería ha tardade en repararse el empo preciso para suprimir una doble expedición directa o sea ida y vuelta entre Mahón y Barcelona.

> También esta mafiana ha llegado a Ciudadela el vapor de este nombre que habiá salido para Alcudia a la hora de itinerario.

> --Liste de la descarga abandonó estas aguas con rumbo a Sóller, el laud «Lulí», con lastre.

-Mañana debe ilegar el vapor «Rey Jaime II» procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Ha fondeado esta mañana el caño ne. o español «Alvaro de Bazán».

### Opereta nueva en Mahón

Para mañana anuncia la empresa del Teatro Cine Consey, el estreno de la opereta «Los calabreses», obra popular que ha recorrido triunfalmente los principales teatros de España en los que aleanzó éxites estrepitosos.

Se comprende lo dicho si se tiene en cuenta que el compositor de la partitura es el renombrado maestro Luna, autor de la deliciosa música de «Molinos de Viento», tan popularizada y conocida en el mundo entero.

Hasta el menor detalle ce ultiman los ensayos y preparativos para este acontecimiente artístico teatral del estreno en Mahón de la opereta «Los

#### MATHOT

Gran actor francés, creader del pro-Pésame : tagonista del film «El conde de Monte-Cristo», reaparecerá el miércoles en el CINE ESPANA

#### El centenario de Quadrado

El sefior Presidente del Ateres Cientifico, Literario y Artistico, don Antonio Victory Taltavull, nes ha favorecide con una invitución para asistir a la sesión que en aquel centro cultural se celebrará esta tarde a las seis y media, en conmemoración del centenario del ilustre ciudadelano don José M.ª Quadrado. Estimamos y

agradecemos la deferencia. He aqui el programa de tan solemne sesión:

I. Apertura del acto por el Presi-

dente. II. «Biografia de don José María Quadrado», por don Francisco Heinández Sanz.

III. «El regionalismo de Quadradox, por don José Cotrina Ferrer.

IV. Lectura de un fragmento de la obra de Quadrauo «Forenses y ciadadanos», por su parlente don Lorenzo Lafuente Vanrell.

Han sido invitados al acto, además de las autoridades y corporaciones oficia es, las entidades de Ciudadela que organizaron las fiestas del centenario celebradas en junio último en aquella ciudad.

De Ciudadela, cuna del insigne escritor, vendrán varias representaciones, entre ellas las del Circulo Artistico, que ha designado a su Presidente don Juan Cavaller Piris, y del Circulo de la Unión Comercial e Industrial, se ha nombrado a don José Mir Gener.

#### CALZADO ELEGANTE

Precios económicos

F. Vives.-Piaza Arravaleta y calle Wilson

#### Por la Beneficencia Municipal

Préximamente tiene que celebrarse en el Teatro Principal, la función que, a beneficio de los Establecimientos Municipales de Beneficencia de estaciudad se acostumbra dar todos los años en dicho Coliseo, al objeto de proporcionar recursos para los pobres y asilados que amparan dichos Establecimientos benéficos.

Puede adelantarse que dado el fin humanitario que con dicho acto se persigue, y con el programa que se LOSENEMIGOS DE LA MUJER procurará sea lo más atrayente posible, cabe augurar se obtendrá un éxito definitivo.

### COTIZACIONES

Mosa de Marcelona

Telegrama recipido por el BANCO DE MENORCA) De 27 Diciembre

(2) 전통 전문 (1) 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
Interior serie A	76'30
d. B	76 50
ld. C,	76'60
Exterior serie A.	85'19
Amortizable 5 p.º/. A .	96,30
ld. B.	96'10
Inferior fin de mes	00,00
Nortes	48 00
Alicantes	90'00
Andaluces	44'80
Orenses	18'00
Francos	49'40
Libras	. 19,98
Dollares .	. 00,00
Liras .	. 00'09
	The second secon

#### GRAN OCASION

En el acreditade y conocido comercio de don Julian Bennasar, situado en la calle de Hannover número 23, se liquida una gran partida de jugue. tes a precios sumamente económicos. No dejeis de verlos.

OBRA NUITVA

V. BLASCO IBANEZ

Véndese en la Tipografia Mahonesa.—Precio: 4 pesetas.

DEMANDA. - Se necesitan dos operarios plateros que sepan desempefiar el cargo de encargados de sec ción (encarregats de taulells para in formes, Gracia 132.

TIERRA PARA VENDER Informes, Gracia 134 y Cos de Gracía 151.

#### ATENCION

El CINE VICTORIA obsequiará desde primero de año, en todas las sesiones, con los acreditados cupones LA ACCION.

Impermeables Abrigos Mantas

PRECIOS BARATISIMOS

EL BAZAR. - HANNOVER, 11

## SERVICIO TELEGRAFICO

DE NUESTROS CORRESPONSALES

### Crónica Nacional

Barcelona 28 a las 4'10.

Política y administración

Información del día

Barcelona.-El conflicto económico centinúa igual.

A causa de la huelga de matarifes, mañana ne kabrá carne.

En la calle de Valencia fué anoche asesinado el cobrador de los almacenes «Las Novedades», a quien un desconocido asestó un golpe en la cabeza.

Un oficial del regimiento de Bailén detuvo al agresor.

Madrid.—El gobierno se presenta. rá a las Certes el día 30, pero según rumores no volverá al parlamento cuando éste se reabra el día 7 porque estallará antes la crisis.

Los ferroviarios amenazan con la huelga si el Gobierno niega el aumento de tarifas selicitado.

#### Barcelona 29 a las 4.

#### Continuan les conflictes

Madrid.—El Gobierno autorizará un aumento del 25 por 100 en las tarifas ferreviarias.

Barcelona.—Persiste la huelga de materifes.

Han llegado treinta y siete alemanes evadidos de los campos de concentración de Argel.

La Patronal ha publicado un nuevo manifiesto en el que se persiste en la idea de los contratos de trabajo indíviduales.

Madrid 27 a las 12 30.

#### NOTICIAS Y COMENTARIOS

#### Miscelánsa

Amiens.-Un consejo de guerra ha condenado a diez años de reclusión, quince de destierro y multa de seis millones de francos a un oficial alemán llamado Rocklin, como responsable del saqueo de fábricas del este de Francia y de haber hecho volar con dinamita mucho material.

Londres.—Parece que al distribuir las ex colonias alemanas se cederán al Japón las de Samoa y parte de las Marianas.

Se teme que en Alemania produzca perturbaciones la entrega de los culpables de la guerra.

del Austria establece una República democrática con un estatuto federal.

En Enero se reunirá en Berna el Comité socialista eveargado de estudiar les preliminares para la constitu ción de La Internacional.

Se han producido grandes inunda ciones en el norte de Francia y en Bélgica. Muchos ríos se hau salido de madre.

Budapest.—Se ha descubierto un complot comunista.

Un ministro polaco ha declarado que en la próxima primavera el bolchevismo invadirá Po onia.

París.-Con el deshielo de la sierra de los Vosges se han desbordade muchos ríes e inundade numerosos pueblos.

Lisboa. - Se han encontrado no ren ta bombas en el domicilio de un sin dicalista que murió al estallar una, mientras manipulaba con ella.

Londres.-El mar ha lanzado a la costa el cadáver del aviador inglés Hoyds, que salió el día 4 para Australia. Se ignora el paradero del mecánico que le acompañaba.

Washington.—Se enfregarán a Inglaterra por orden del Presidente Wilson, siete trasatlánticos ingleses internados en puertos americanos.

#### Madrid 28 a las 15'25

Paris.—El Presidente de la República ha marchado a condecorar con la insignia de la Legión de Honor a las ciudades de Bethune, Lens, Arras y Bapaume.

Lisboa.—El Gobierno sabe que la República Argentina ha reconocido a la de Austria, como estado libre e independiente.

Strasburgo.—Las inundaciones han nterceptado todas las vías de ios Vosgos, han arrastrado puentes y causado estragos personales y materiales. Del Rhin se han estraido nume-El proyecto de nueva constitución rosos cadáveres. excepto en entrociador de de otra

#### Madrid 29 a las 2.

Dublin.—Un grupe atacé el puesto de la guardia del palacio del virrey.

El oficial del puesto y uno de los asaltantes murieron en la refriega.

Londres.—Se dice que por acuerdo de los aliados se volarán con dinamita a primeros del año próximo los barcos alemanes hundidos en Scapa

Abrigos lana caballero ULTIMOS DIAS

29 PESETAS 29 EL BAZAR. - HANNOVER, 11

### CAP y PEUS

Sombrerería y zapatería F. Vives -Plaza Arravaleta y calle William

Tipografia Mahouesa. - Mahon

e de hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

\* Se sirven todas las obras editadas tanto en \*

España como en el extranjero. Relaciones

con las principales casas editoriales Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de \* escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

ENDENDENDENDENDENDENDENDENDE

### TARIFA DE ANUNCIOS

## La Voz de Menorca

#### En cuarta plana

Ancho de una columna

Hasta 5 lineas, tres inserciones . 2'60 ptas. rlasta 5 líneas, seis inserciones ... 3'90 > l'iasta a líneas, por cada inserción 6'49 > que exceda-de seis . Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Anche de des columnas

Hasta seis centimetres: Tres inserciones . . . 5'00 ptas. sides bloom. 8'50 » Por cada inserción más

Hasta doce centimetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los recios anteriores.

Hasta veinte centimetres:

Doble precio que para les sels centime-Anche de tres celumnas

Veinficiaco por ciento de azimento sobre

os precies señalades para las des colum-

Media página Por una inserción 15'00 plas. Por des insercienes . Por tres inserciones .

Por cada inserción que exceda

Página entera

Doble precie que el señalade pare media página.

Er regunda e tercera plana

Doble precio que el señalado pa ra la pág

En primera plana

Doble precio que el señalado para la s gunda y tercera.

OTROS ANUNIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a líneas, una peseta por inserción Por cad línea más, 20 céntimos de aumente por in

En el anunciador de direcciones, cada me una peseta por 3 líneas y una peseta por c da línea más para los suscriptores del perió : co. Los no auscriptores pagarán doble precd En los anuncios por palabras, cinc o cén mos por cada palabra.

Los artícules de reclamo pagarán 15 cénti mos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna. 7'59 plas A dos columnes . Un cuarto de página

En primera plana deble precie

Adverteueia importante. - Los suscriptores de este periódico tienedereche a un veinticineo por ciento de descuento sobre los precios de tarifa excepto en el anunciador de direcciones y en las esquelas mortuorias.

Media página

Página entera

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas MARON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza teda elese de speraciones de Basca y Bolsa, y abama los siguientes intereses kasta mueve avise:

En cuenta corriente a la vista 2 % del sea cual fuere la cantidad que se acre-En eventa corriente a quince día vista 2 1/4 % anual, sea cual juere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo filo de un mes 2 1/2 % anual. . > tres meses & % anual. > sels meses à 1/2 % anual

> > dece meses 4 1/2 % anual. CAJA AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 8 1/2 % anua..

Abre cuentas corrientes en francos, libras, liras y dólares, abonando intereses a imponentes -- Detubre.

#### PIEDRAS SIMI IS

para la fabricación de "hebillas" para calzado Desde el número 14 el 16 a peseras 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 eimilar.

Depósito y venta en Mahón: Manue Beltran Liabres To C. San Fernando, 04.



Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguide con les milagreses medicamentes

## COSTANZI

Millares de cartes de pacientes desahuciados le correboran

ONFITES ROOO, IN YE CION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la ve jiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producdolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda por medio de los Confites Costanzi, que son los únicos que calman instantaneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vias génito urinarias su estado normal.—Caja, a pesetas.

Purgación reciente o crónica, gota militar, Males venéreos úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados Constes e Inyección Constanzi.—Un frasco, 4 pesetas.

Sifilis Curación radical con el Antisifilitico Rech Costanzi, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneditis, glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sifilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de Boob, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del Elizir Nutro-Musoulina Cos-Clorosis, Escrófulas, Artritismo, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, peseias.

Puntes de venta: En Farmacias y Centros de Específicos. - Depó sitol excusivo: Laboratorio Orau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

#### 3, Pasaje Escudillers, 3. -- CARCELONA

AVISO.—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imifaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulade Profeser que dice tener Casa Clínica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación della anunciante.

#### Por los tuberculosos pobres Dr. F. Llansó Seguí La Tuberculosis en Menorca

cifas ferrovierias

Informe leido en el Primer Congreso de la Pederación Obrera de Menorca, celebrado en Ciudadela el día 18 de Mayo de 1919.

Precie minimo 0'50 pesetas

El producto de la venta de este fo lieto se destinara a la obra que orga niza la Federación en favor de los tuberculescs pebres.

Puntos de venia

En Mahon.—Tipografía Mahonesa, Agrupación Socialista (Casa del Pue ble) y Despacho del Comité de la Federación Obrera de Menorea.

En Ciudadela.—Resistencia Ciuda delana.

En Alayor.—La Buena Semilla. Ra Mercadal.—Sociedad de Oficios varios.

SOMBRERERIA de Francisco Viv-s. -nales temporada rebaia de precion galte. plaza Arravaleta número z.

ACEITES de olive, filtrados / dei ineio gusto, marea loagula Regás de 3 celena .--Véndense en la Plaza del Ca .r.n. esquina Norte, Mahon, comercio de 1 sé .. indaveta

DAPELES pintados para decorar habita ciones.-Hijo de Pons Murillo, Pr v Margal 60.-Marsa

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuertan a diario en el comercio de José Rindavets, plaza Carmes 16; Norte i, Mahén,

DINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall, 30,-Mahon

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principlos que combatan ninguna idea política ni religiosa.

NiSiempre adelante! Colección de anécdotas y ejemplos que encamina e a voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensan

Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado e e primer volumen. Contrene además el interesante ex udio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD. il. El poder del pensamiento.

Enseñanza de cuanto influye en el blenestar y en el dicha humana la autosugestión y el dominio de la vocuntad. Contiene además LOS ATRACTIVOS PER

La iniciación en les negecios. Quía y consejo del joven que emprende la senda da vida de acción y necesita luchar.

#### V.m Eliézite comercial.

Ellen este olumes se han remido los dos libros to comercial. Se esfudia en allos la lataston qu para el éxito en les negocies.

Actitud victorioss. Libro de iniciación, aliento y triunfo en las luc er la vida.

VII. Paz, peder y abundancis. Elbro de terapéutica; menta medicina espiritual y suía para la vida sencilla y feliz

Cada tomo, 4 ptas en rostical --- E cuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografia Mano esav eane Nueva